

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

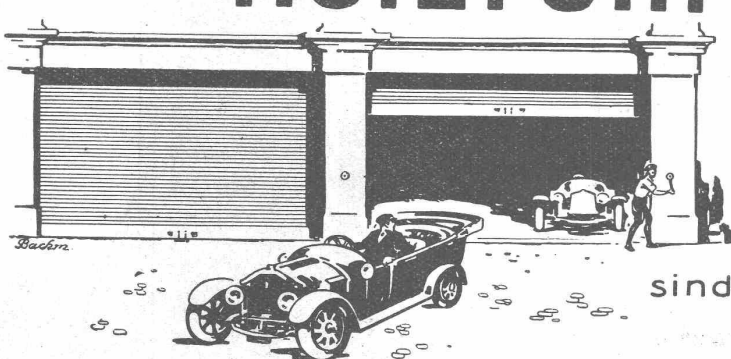
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Tel.: Selnau 45.07 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausl. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

## Holzrolltore



für  
Garagen  
Remisen  
Lagerhallen

sind solid & isolieren gut.

★

Wilh. Baumann Rolladenfabrik Horgen

## STREBEL

KESSEL FÜR ZENTRALHEIZUNGEN  
BUREAUX: ZÜRICH 1, TORGASSE 2

## HEIZUNG UND LÜFTUNG

HEINRICH LIER, INGENIEUR

TELEPHON: SEL. 92.05

ZÜRICH

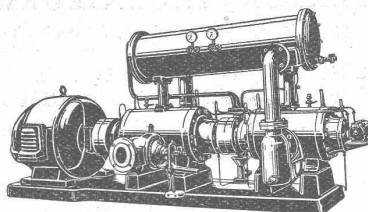
BADENERSTRASSE 440

Schnelle Ausführung von  
**Eisenkonstruktionen**  
Eisenbaugesellschaft Zürich  
in Zürich

Vereinigte Werkstätten Löhle & Kern A.-G. für  
Eisenbau und W. Koch & Cie., Abt. Eisenbau

# BURCKHARDT

Kolben- und Rotations-  
Maschinen  
50 jährige Erfahrung



Riemenantrieb oder direkte  
Kupplung mit Motoren  
Erstklassige Ausführungen

## KOMPRESSOREN — VAKUUMPUMPEN

MASCHINENFABRIK BURCKHARDT A. G. BASEL

### ERNST HABERER & CIE. BERN

empfehlen ihre hervorragenden

## STUCK- DEKORATIONEN

(Spezialfabrikat „STUCCOLIN“)

Aufträge direkt nach unseren Katalogen,  
sowie Arbeiten nach besonderen Entwürfen  
und Plänen werden prompt ausgeführt. Spezielle  
Zusammenstellungen aus unseren Katalog-Motiven  
für Decken, Wände etc. jeder Art und Grösse wer-  
den nach erhaltenen Unterlagen kostenlos gemacht.  
Bestens bewährt und eingeführt haben sich unsere  
TROCKENSTUCK-PLATTEN (10 bis 20 mm dick)  
und unsere TROCKEN-RABITZ-ARBEITEN als  
Verschalungen - Unterzüge - Ventilationskanäle  
und -Gitter - Kasettendecken mit oder ohne Pla-  
fondgrund etc.

Vorteilhafte Konditionen

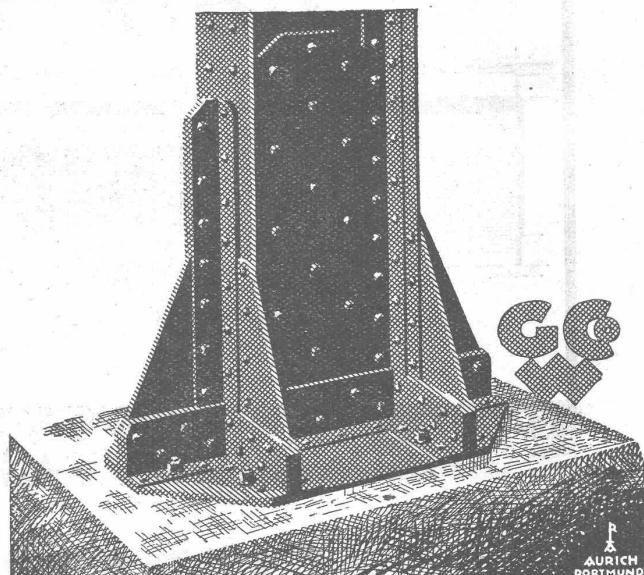
KATALOGE zur Verfügung

Verlangen Sie Zeichnungen und Vorschläge unserer  
neuezeitlichen und modernen Stuck- Dekorationen

Autogene Schweissanlagen, Dissou-Anlagen,  
Zusatz-Schweissmaterial, Schweissarbeiten  
**TANKS, Konstruktionen**

**GEBR. BAUHOFFER, OLTEN**

Prospekte zu Diensten    Gegr. 1880    Telephon 18



## EISEN- KONSTRUKTIONEN

HOCHBAUTEN · MASTE · BLECHARBEITEN  
PROJEKTE · STATISCHE BERECHNUNGEN

**GEILINGER u. CO  
WINTERTHUR**

## Spezialbefon A.G. Kunststeinwerke

Saad (St. Gallen) — Telephon Nr. 34

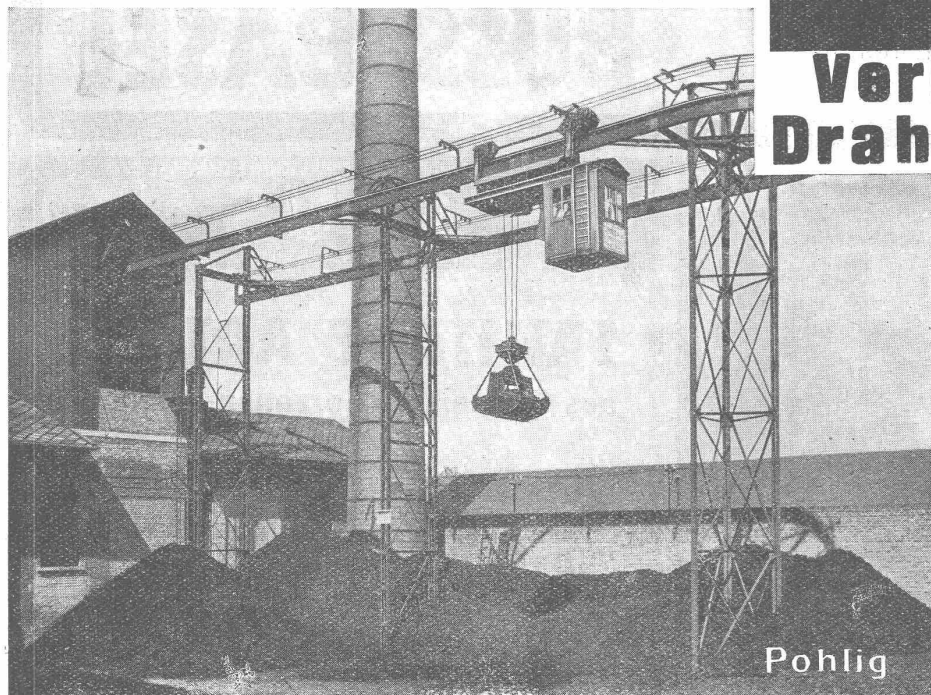
## Basaltolit-Treppen und Beläge

granithart und gleitsicher

sind eine unserer **Spezialitäten**, die sich in Schulen, Krankenhäusern, Ban-  
ken, Anstalten und andern öffentlichen sowie privaten Gebäuden **mit starkem**  
**Verkehr vorzüglich bewährten.**

Gerauhf, geschliffen und maffiert in diversen Tönungen.

# POHLIG



## Verladeanlagen Drahtseilbahnen

Das Bild veranschaulicht eine Elektrohängebahn mit Führerstandskatze und Zweiseilgreifer für Kesselbekohlung. Stündliche Leistung: 14 t Braunkohle.

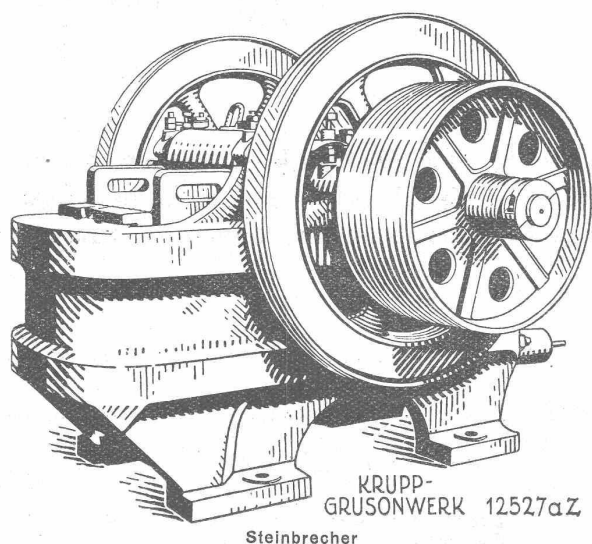
**In über 55 Jahren unseres Bestehens bauten wir mehr als 6000 Drahtseilbahnen, Förder- und Verladeanlagen**



**J. POHLIG AKTIENGESELLSCHAFT  
KÖLN-ZOLLSTOCK**

Vertretung für die Schweiz:  
FR. WALDHERR, ZÜRICH, SEEFELDSTR. 120

## KRUPP GRUSONWERK MAGDEBURG



**D**ie Industrie der Steine u. Erden,  
die chemische Industrie,  
die Düngemittel-Industrie,  
bevorzugen

## KRUPP-ZERKLEINERUNGS- ANLAGEN

Man kennt die Sorgfalt, mit der Projekte unter Berücksichtigung höchster Wirtschaftlichkeit der Anlagen von uns ausgearbeitet werden.

VERTRETER:

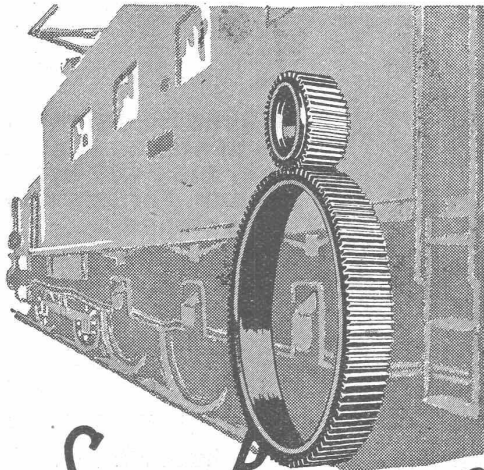
**SPOERRI & Co., ZÜRICH**

Walchestr. 27



# Behälterbau

Druckrohre, Tanks, Silos, Bunker,  
Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter  
etc.



**SAUTER, BACHMANN & CO**  
**ZAHNRÄDER-FABRIK-NETSTAL**

Telephon Nr. 444

*Fabrikation von Zahnrädern, für jeden  
Verwendungszweck. Langjährige Erfah-  
rungen in der Kraftübertragung ver-  
mitteln Zahnräder jeder Art.  
Verzähnen eingesandter Radkörper.  
Beratung und Kostenanschläge bereitwilligst.*

## Asphalt- Kochkessel



*Dachdeckeröfen  
Asphaltdarren*

**Kesselschmiede Richterswil**

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten,  
Masten, Stauwehre, Krane, Fenster,  
Tore, Türen

## BUSS & BASEL

GESELLSCHAFT DER LYON-ROLLSCHEN EISENWERKE



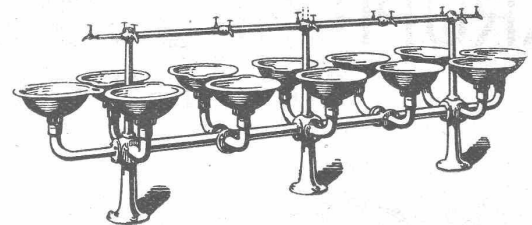
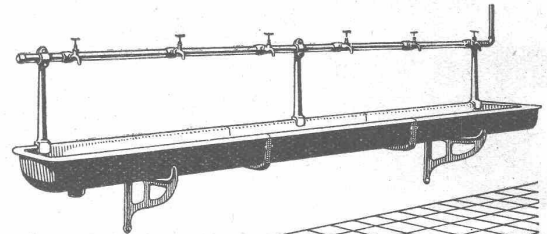
**CLUS**

EISENWERK CLUS IN KLUS (N.T. SOLOTHURN)



## SANITÄRE ARTIKEL

aus Gusseisen, porzellan-emailliert



**Waschbecken, Spülbecken, Ausgussbecken  
Waschtische, Wandbrunnen, Waschröge  
Reihenwaschanlagen, Konsolen, u. s. w.**

Katalog Nr. 213 auf Verlangen

## BLITZ-GERÜST

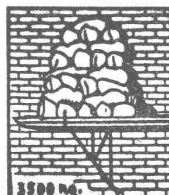
OHNE STANGEN

das Ideal aller Gerüste für Fassaden von Wohn- und Geschäftshäusern, Kirchen und für Innen-Räume,  
wie Kirchen- und Saaldecken, Treppenhäuser usw.

Mietweise Erstellung  
für Um- und Neubauten durch:

**GERÜSTGESELLSCHAFT A. G.**  
**ZÜRICH 7**  
Tel.: Hottingen 21.84

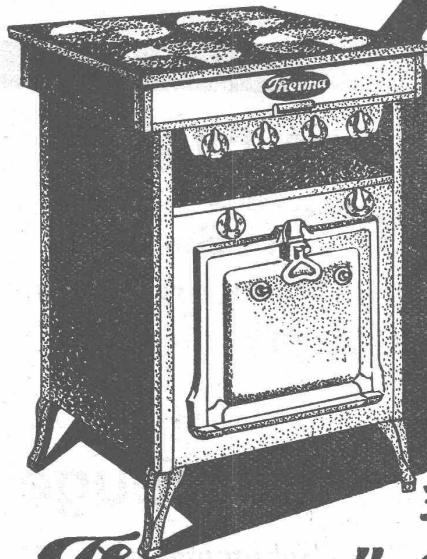
**ALTSTETTEN**  
Tel.: Uto 52.09



Sowie durch folgende Baugeschäfte:

Zürich: Fietz & Leuthold A.-G.  
Zürich: Fr. Erismann, Ing.  
Winterthur: J. Häring  
Andelfingen: E. Landolt-Frey  
Bern: Kurt Rieser  
Luzern: E. Berger  
Bubikon: A. Oetiker  
Basel: Eug. Berli  
Glarus: Karl Schweizer-Stüssy

Hochdorf: Aug. Ferrari  
Genf: Ed. Cuénod S. A.  
Neuhausen: Ad. Osswald  
Herisau: H. Müller  
St. Gallen: Sigris, Merz & Co.  
Olten: Otto Ehrensperger  
Solothurn: F. Valli  
Blie: Otto Wyss



ELEKTR. KOCHHERDE

# Therma

*Robuster Bau. Bequeme  
Reinigung. Grösste Dauer-  
haftigkeit der Kochplatten  
und Schalter.*

**„Therma“-FABRIKATE WERDEN NACHGEAHMT  
JEDOCH IN QUALITÄT & AUSFÜHRUNG NICHT ERREICHT**

## „Therma“ A.-G. Schwanden (Glarus)

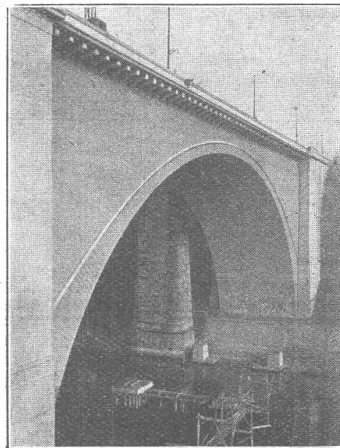
**Besichtigen Sie unsern Stand No. 911, Halle III, an der diesjährigen Mustermesse in Basel**

**WIE VERLEIHE ICH DEM BETON DAS  
SEINEM GEFÜGE ENTSPRECHENDE  
AUSSEHEN?**

**DURCH BEHANDLUNG MIT CONTEX**

einem Lack, der kurz vor dem Betonieren auf die glatte Schalung gestrichen wird. Er verzögert das Abbinden an der Berührungsstelle. Sofort nach dem Ausschalen wird gebürstet oder mit kräftigem Wasserstrahl abgespritzt, womit das natürliche Gefüge des Betons zu Tage tritt.

**Alleinvertrieb durch CONTEX S.A., GENÈVE  
Case Rive 244**



**LORRAINEBRÜCKE  
IN BERN**

**PROJEKT UND  
BAULEITUNG:**

**MAILLART, INGR.**

**KLAUSER UND  
STREIT, ARCH.**

**AUSFÜHRUNG:  
LOSINGER U. CIE.**

**Der beste Schutz für Fassaden sind**

# Muresco

# Fassit



in allen Nuancen oder farblos als Bindemittel erhältlich. — Assortiertes Lager in erprobten, lichtechten Muresco- und Fassit-Buntfarben. Einfachste Zubereitung. Verlangen Sie die Preise. Langjährige Erfahrungen. Mit jeder Auskunft und Beratung zu Diensten.

**Rupf & Schneider A. G., Farbenfabrik, Zürich 8**

Höschgasse 74—76 — Telephon Hottingen 62.46



# Trockenanlagen

für Holz, Leder, Papier, Wolle, Garne, Stoffe, Teigwaren, Photoplatten, etc., erstellt die

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ueber 10,000 lufttechnische Anlagen geliefert — Prospekte auf Wunsch

## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

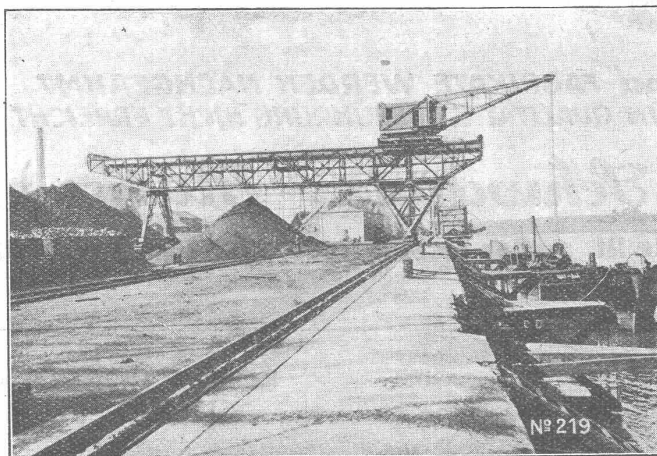
Gegründet 1823

Werk „**Giesserei Bern**“

Gegründet 1823

in Bern

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Verladeanlage im Hafen von Bilbao.

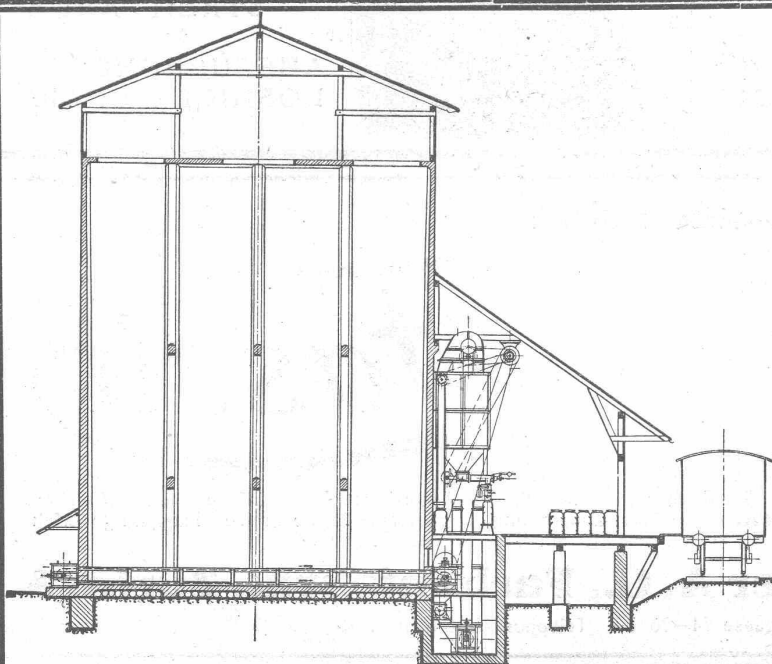
## Hebezeuge

Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern

Telephon: Bollwerk 50.66



## DAVERIO & C<sup>IE</sup> A.-G. ZÜRICH

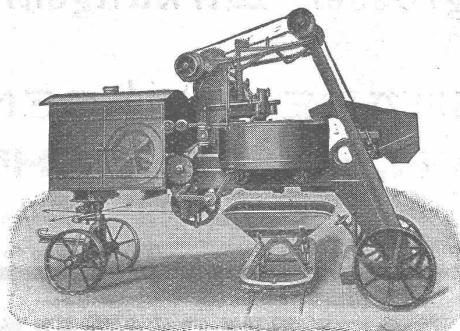
erstellen auf Grund langjähriger Erfahrungen

## Automatische SILO-Entleerungen

für Cement- und Kalkfabriken  
mit und ohne Absackvorrichtung

**Erste Referenzen  
im In- und Ausland**





**Erhöhte Betonfestigkeit bei geringem Zementverbrauch und kurzer Mischdauer**

wird erreicht durch den

**Gegenstrom-Schnellmischer**  
„PATENT EIRICH“

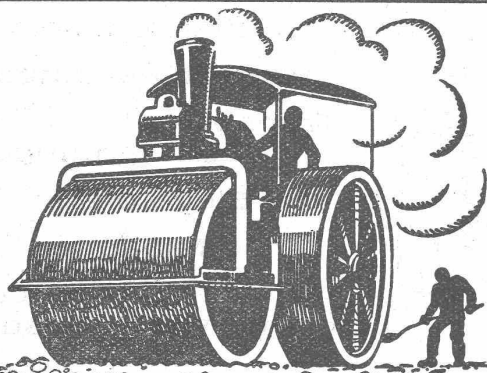
Vollkommenste Mischmaschine in Qualitätsausführung.  
Überall in Dauerbetrieb hervorragend bewährt.

Alleinherstellerin:

Maschinenfabrik Gustav Eirich, G.m.b.H., Hardheim 82 (Nordbaden)

Generalvertreter für die Schweiz:

J. Alf. BRUNNER, Dipl.-Ing., LUZERN (Tel. 665), Gesegnetmattstr. 3



**Schweizerische Strassenbau-Unternehmung A.-G.**

**ALPNACH**  
BAHNHOFPLATZ  
TEL.: 7

**LAUSANNE**  
RUE D'ETRAZ 20  
TEL.: 22.028

**AARAU**  
IGELWEID 32  
TEL. 16.33

**NEUCHÂTEL**  
RUE ST-HONORÉ 7  
TEL. 998

**BERN**  
LAUPENSTR. 8  
TEL.: BOLLWERK 34.33

**OLTEN**  
RÖMERSTR. 14  
TEL.: 7.89

**FRAUENFELD**  
SÄGEGASSE  
TEL. 711

**SITTEN**  
RUE DU MIDI  
TEL. 461

**ZÜRICH**  
STEINWIESSTR. 45  
TEL.: H. 48.81

**CHUR**  
U.BAHNHOFSTR. 280  
TEL. 147 (-81)

**LUGANO**  
CORSO PESTALOZZI 5  
TEL. 11.68

**BIEL**  
NEUENGASSE 6  
TEL. 20.77

**Topeka-Beläge**

**A. Schmid's Erben, Zürich**

Asphalt - Geschäft Gegründet 1865 Telefon 5.21.08

Ausführung aller vorkommenden

**Gussasphaltarbeiten**

für Hoch- und Tiefbau

Ersteller der **Fundament-Isolierungen** gegen Grundwasser bei den Neubauten:

Bankgebäude Leu & Co., A.-G., Zürich im Jahre 1914  
Schweiz. Nationalbank Zürich im Jahre 1920 : Eidgen.  
Grossflugzeughalle Dübendorf im Jahre 1922 : Heizraum  
der Zentralwerkstätte Seefeld der Zürcher Strassenbahn  
im Jahre 1923 : Neubau Schweizer Volksbank im Jahr 1923

Dieser BETON ist  
wasserdicht, weil

**TOXEMENT**

beigemischt wurde -  
das amerikanische

**Dichtungsmittel!**

Die Fundamente der  
höchsten amerikani-

schen Wolkenkrat-  
zer wurden grös-

stenteils mit TOXE-  
MENT gegen die

zerstörende Wir-  
kung des Meerwas-

serters abgedichtet.  
2 kg Toxement auf 2

Säcke Portland  
Cement machen

jeden Beton ge-  
gen Wasser un-

durchlässig.  
Fachmänni-

sche Auskunft  
durch die

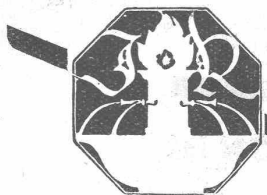


**STANDARD LACK- & FARBENWERKE ZÜRICH ALTSTÄDTEN**  
GENERALVERTRETER FÜR DIE SCHWEIZ DER  
**TOCH BROTHERS & CO. GEGR. 1848 NEW-YORK LONDON ROM BERLIN**



*Ein weites Erfahrungsgebiet!*

*Ein grosser Wirkungskreis!*



FÜR ERSTKLASSIGE SANITÄRE ANLAGEN

**JOS. ROTHMAYR, ING., ZÜRICH**

Gessnerallee 40

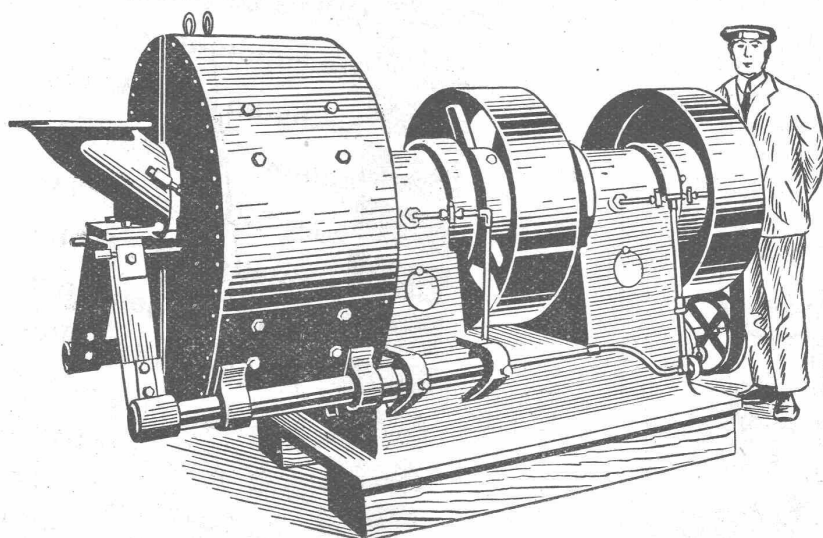
Telephon: Uto 76.33

**U. AMMANN, Maschinenfabrik A.G., LANGENTHAL**

## Scheibenbrecher „HECLA“

für grosse Leistungen

**besonders geeignet zur Herstellung von Splitt.**



Backenbrecher  
Sandwalzwerke  
Sortiertrommeln  
Waschmaschinen  
Transport-  
Einrichtungen  
Elevatoren  
Löffelbagger  
Alle Maschinen für den  
modernen Strassen-  
bau  
Rohöl-Motoren

Internationale Ausstellung Barcelona 1929: **GRAND PRIX**

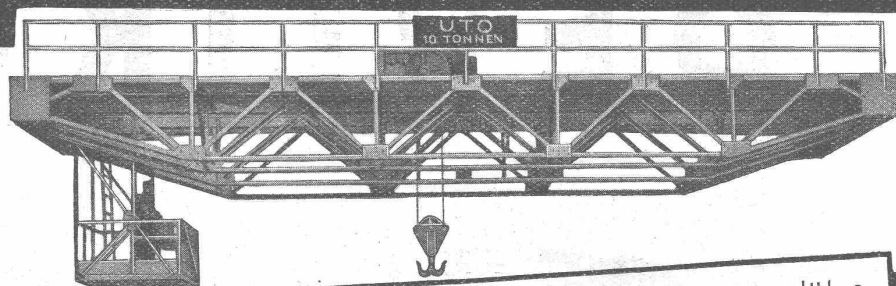
**KORK** PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

GEGEN: KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL

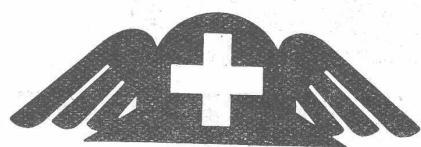
KORKSTEINWERKE A.-G.

**KÄPFNACH-HORGEN**

# Uto Aufzug- & Kranfabrik A.-G. Altstetten (Zürich)



**KRANE** aller Systeme und Tragkräften für Werkstätten, Giessereien, Lagerplätze  
**VERLADEANLAGEN** mit Selbstgreifer modernster Konstruktion  
**TRANSPORTANLAGEN - ELEKTROZÜGE - ELEKTROKATZEN**  
**AUFZÜGE** für jeden Zweck, Spezialabteilung f. d. **WARTUNG** v. Aufzügen jeden Systems



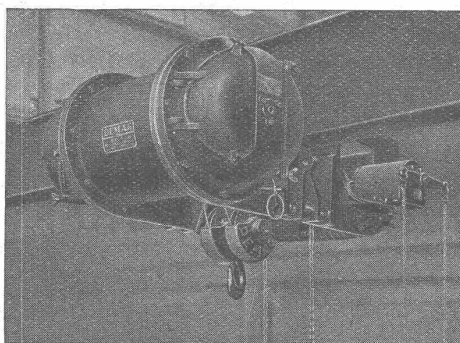
## Architekten, Baumeister, Ingenieure!

Besuchen Sie die

**Schweizer Mustermesse, Basel**  
 26. April bis 6. Mai 1930

Die Baugruppe zeigt neueste Maschinen und Baumaterialien

Einfache Bahnbillets gelten auch für die Rückfahrt innert sechs Tagen  
 Einkäuferkarten sind durch die Aussteller und die Messe-Direktion erhältlich



„Kurze Katze“, für Kurven bis 3 m Radius.

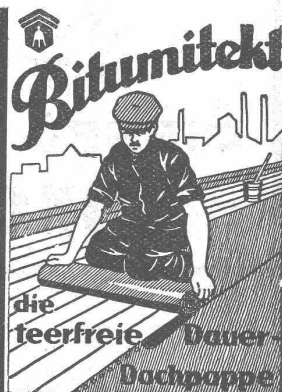
## DEMAG ELEKTROZÜGE

Spezialausführung „Kurze Katze“, grösste Ersparnis an Bauhöhe.

HEBEZEUGE VON WELTRUF

**ING. G. BÄUMLIN  
LUZERN**

TELEPHON Nr. 40



**für Bedachungen  
und Isolierungen**

gran, glatt und  
grün schiefer besandet  
Muster gratis.

20jährige Bewährung

**W. Frick-Glass**

Asphalt- und Teerprodukte  
**ALTSTETTEN-ZÜRICH**  
 Telefon: UTO 50.64

**PATENTE**  
 ERWIRKT **H. KIRCHHOFER**  
**ZÜRICH LOEWENSTR. 51**

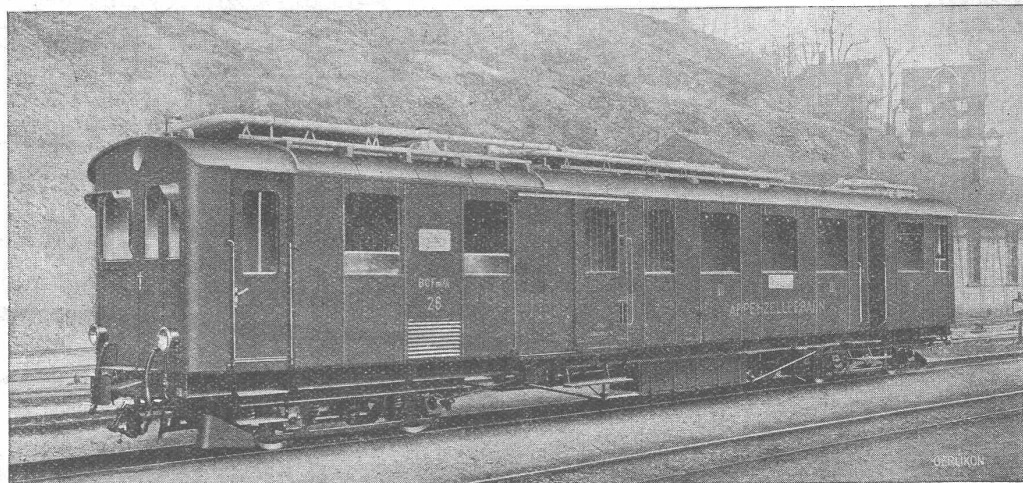
**Treib-  
Riemen**

GOLDENE MEDAILLE an der  
 Intern. Ausstellung in Barcelona  
**E. Weiss, Affoltern a. A.**  
 Telefon 49

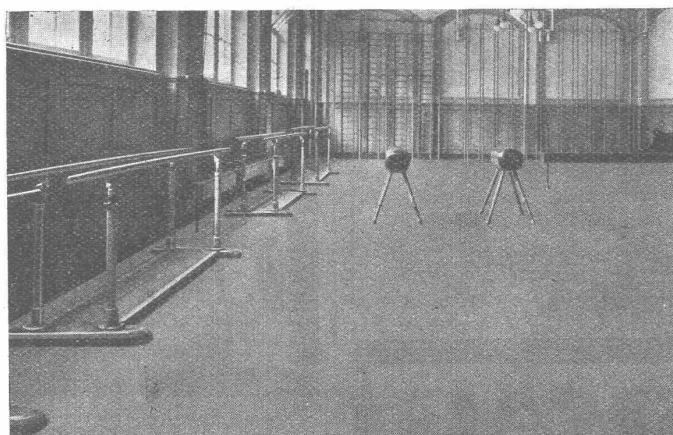
**J. H. Müller** Centralheizungen  
 als Spezialität  
**RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160**



# MASCHINENFABRIK OERLIKON OERLIKON



## DIESEL-ELEKTRISCHE TRIEBFAHRZEUGE LOKOMOTIVEN - MOTORWAGEN



Korklinoleum in einer Turnhalle

DAS LINOLEUM  
als

### Turnhallen-Bodenbelag

ist ein wichtiges Turngerät geworden; die rhythmischen Uebungen stellen an den Boden ganz andere Forderungen als der altgewohnte Betrieb von Frei- und Geräteübungen.

Das „Bodenturnen“ muss auf einem sauberen, elastischen Belag geübt werden können, ohne dass ein unangenehmes Kältegefühl für den Körper entsteht. Unsere Korklinoleum-Sorten und Korkment-Muster, als schalldämpfende und federnde Unterlage, werden in jedem Fachgeschäft gerne vorgelegt.

Auskunft in allen Linoleum-Fragen erhalten Sie bereitwillig von der

# LINOLEUM

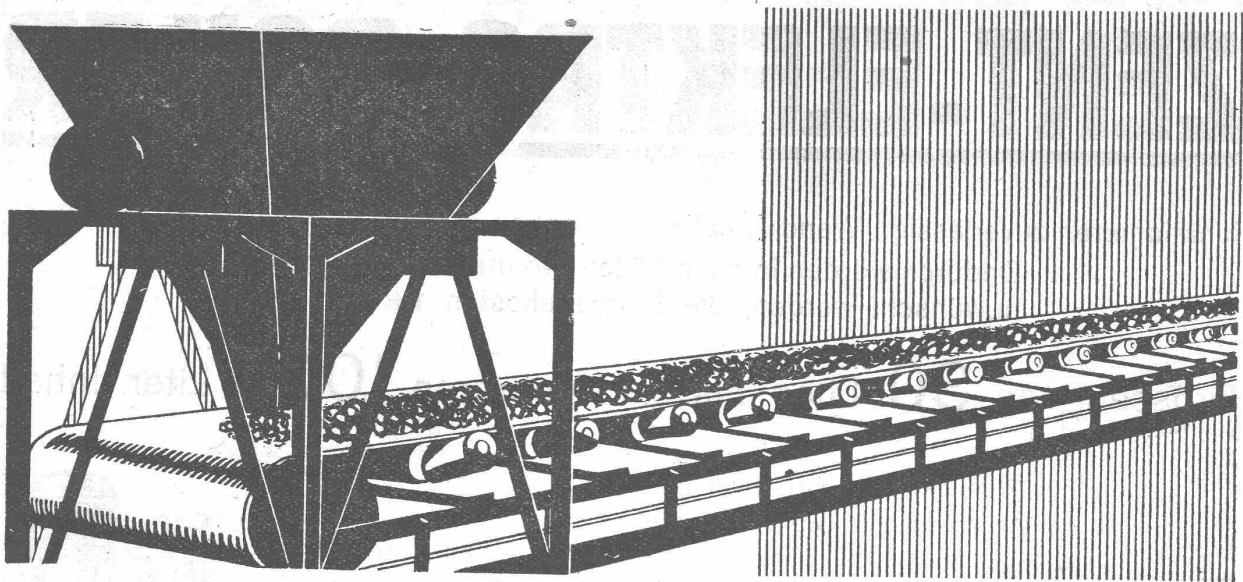
## AKTIENGESellschaft

Schweizer  
Mustermesse  
Basel

Halle II  
Stand 658

# GIUBIASCO

## VERKAUFSZENTRALE BASEL



# Warum verlangen Sie von Ihren Arbeitern

das mühsame Verladen und Befördern von Materialien wie Kohle, Koks, Kies, Sand, Getreide und anderer Massengüter? Installieren Sie Goodrich-Transportbänder mit scharfen Kanten und langfasrigen, mit Spezial-Gummimischung imprägnierten Baumwoll-Einlagen, die mit einer äusserst widerstandsfähigen Gummidecke überzogen sind und den schwersten Anforderungen genügen.

Sie erzielen damit bedeutende Ersparnisse und erhöhen die Rentabilität wesentlich.

## TRANSPORT-BÄNDER u. ELEVATOR-GURTEN GOODRICH

Sté. Fse. B. F. GOODRICH, Zürich



# ZENT-ELEKTRO-BOILER

funktionieren zuverlässig. Wand- und Badeboiler haben **zwei** Warmwasser-Anschlüsse.  
Dadurch werden in allen Fällen, wo mehrere Zapfstellen gewünscht werden, die Montagekosten **verbilligt**.

Grössen von **30** Liter bis zu mehreren **1000** Liter Inhalt

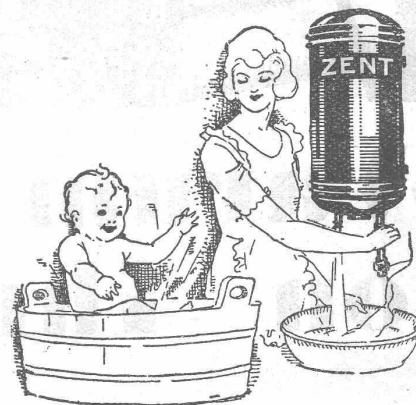
Für Prospekte und Gratisauskunft  
beliebe man sich zu wenden an die

Elektrizitätswerke und Installateure

oder direkt an die

## ZENT A.-G. BERN

(Ostermundigen)



# lichtreklame

konturenlichtkörper

neon-  
helium-  
wolfram-

## leuchtröhren

die reklame  
moderner richtung

## siemens

elektrizitäts-erzeugnisse a.g.  
abteilung: siemens-schuckert

**zürich 1**  
löwenstrasse 35

unverbindliche  
ingenieurberatung  
und kostenlose  
ausarbeitung von  
offerten

